

40873
教科書文庫

4
836
41-1933
200030 2072

教科書文庫
4
836
41-1933
2000302072

THE
DAWN ENGLISH
COMPOSITION

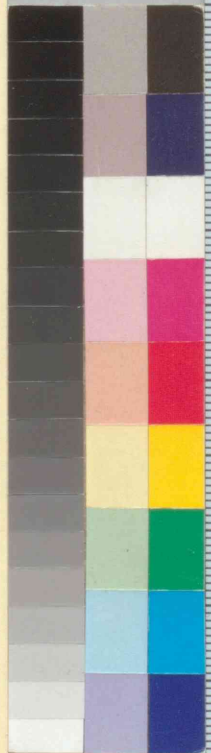
BOOK 2

SHOBUNKAN



広島大学図書

2000302072



375.9

Tail

教科書文庫

4

836

41-1933

2000302072

資 料 室

文部省檢定濟

昭和八年壹月拾參日
中學校外國語科用

昭和八年十月十一日
實業學校外國語科用

THE
DAWN ENGLISH COMPOSITION

BOOK II

BY

KIYOMI TAKEUCHI

REVISED BY

W. H. HICKMAN

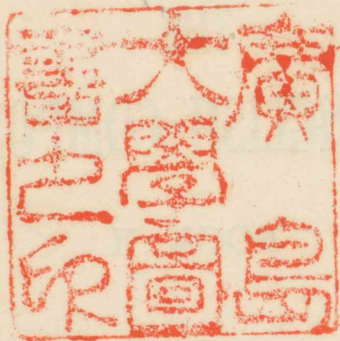


SHOBUNKAN
TOKYO & OSAKA

広島大学図書

2000302072





PREFACE

Next to grammar, composition is considered the driest and therefore the most difficult part of the study of English. The average student deceives himself that composition unlike reading is beyond his reach, and gives it up as unattainable. The reason given is invariably his limited vocabulary, whereas it is not so much a limited vocabulary as an insufficient knowledge of some simple grammatical rules relating to the syntax, tense, person, number, etc. that makes his writings bristle with blunders.

Moreover, reading and writing are not entirely two separate things, for a well-read man can or could write beautifully or at least intelligibly, while a self-styled grammarian with high sounding grammatical terms on his lips is sometimes at a loss how to wield his pen. The two, reading and writing, must go together. Composition has more to do with reading than with grammar. Other things being equal, one who has carefully read a good novel is more capable of writing intelligibly than another who has only studied a treatise on grammar.

On the other hand, grammar has about the same relation to both, for without some fundamental knowledge of grammar one can neither read with true appreciation nor write correctly and intelligibly.

The present series of text-books has been compiled on the foregoing principle, avoiding as much as possible a baffling and pedantic array of notes and such words and expressions as are not directly connected with the text, and keeping simplicity and practicability always in sight.

—K. TAKEUCHI.

PREFACE

Faint, mirrored text from the reverse side of the page, including the word 'PREFACE' and several paragraphs of text.

CONTENTS

LESSON		PAGE
I	The Sentence	1
II	Present Perfect Tense (I)	9
III	Present Perfect Tense (II)	14
IV	Atoms and Substances	19
V	Taxes	23
VI	Past Perfect Tense	27
VII	Future Perfect Tense	32
VIII	The Miser (I)	25
IX	The Miser (II)	40
X	Relative Pronoun	45
XI	It....Infinitive	50
XII	Infinitive	55
XIII	Man and Solitude	59
XIV	It....Noun Clause	63
XV	Japan and the League of Nations	67
XVI	Participle	70
XVII	Subjunctive Mood	74
XVIII	Self-Command	79
	Word List	83

CONTENTS

BOOK TWO

LESSON I

THE SENTENCE

英文和譯にしる、和文英譯にしる、文 (sentence) の構造 (construction) に注意を拂ふことが大切である。文の構造に對する正確な觀念は英語問題解決の要諦である。英語に對する自信の出來た時は、即ち英文の構造に對する正確な觀念の出來た時である。

英文の構造に對する觀念は、英文の要素 (elements) と、それ等の文中に於ける普通の位置を會得すれば得られるわけである。

英文の要素とその位置：

(1) 主語 (subject) (2) 叙述動詞 (predicate verb) (3) 目的 (object) (4) 補語 (complement)

英文の要素は上記の四つに盡きるのである。そして、その位置は記載した番號の順序である。

主語と叙述動詞：

主語と叙述動詞の二つは如何なる文にも必ずある

筈である。若し一見何れか缺けてゐる時にはそれは省略せられてゐるに過ぎない。

例 Come here. (ここへお出で。)

この文に於ては come は叙述動詞である。然るに come する者は明記してゐないが you であることは明かである。結局上文は You come here. といふ文の you といふ主語を省略してあることになる。命令文には通常 you を省略する。

例 Thank you.

この文に於ては thank といふ叙述動詞の主語たる I を省略してあることは勿論である。斯くの如く I を省略することは日記文或は形式張らない書簡文等によく行はれることである。

上例は主語省略の例外に止まるのであつて、通常の場合には主語、叙述動詞が必ず明記せられなければならぬ。邦文に於ては主語を省略すること英文よりも多い關係から、日本人は英文を綴る場合に邦文の癖から主語のない英文を綴り易い故に初學者は注意を要する。

例 英語が好きです。

この問題で考へなければならぬ事は、主語即ち「好きである」の主語である。この邦文は主語たる「僕は」を省略してあると考へてよからう。そこでこの邦文を翻譯する場合には下の如き英文の要素が必要である。

(1) I (主語) (2) like (叙述動詞) (3) English (目的)

そこで問題の邦文の翻譯は

I like English.

で完全である。

目的：

若し叙述動詞が他動詞 (transitive verb) であればその次に目的 (object) が供ひ、自動詞 (intransitive verb) であれば目的は従はない。

例 I (主語) like (他動詞) English. (目的)

Man (主語) laughs. (自動詞) (人間は笑ふ。)

補語：

補語 (complement) は自、他動詞何れも必要に応じてこれを従へる。

例 I am a boy.
 (主語) (自動詞) (補語)

I have made him a servant.
 (主語) (他動詞) (目的) (補語)

上例に於て boy は主格補語 (subjective complement) といひ、servant は目的補語 (objective complement) といふ。前者は主語 I に、後者は目的 him に関係があるからである。

主語, 目的, 補語となる品詞:

主語: 名詞 (noun) 代名詞 (pronoun) 其他名詞相当のもの, 例へば noun phrase, noun clause, noun infinitive 等。

目的: 同上。

補語: 同上及び形容詞 (adjective)。

これによつて英文に於て最も重要な品詞 (part of speech) は noun, verb, 及び adjective であることが理解せられる筈である。

英文の四種の型:

英文には次の四つの型しかない。そして下記の構造圖に示す如く、上述の主語, 叙述動詞, 目的, 補語の

四要素の位置は一定である。

例 (A) Birds sing. (鳥がうたふ。)

主 語	叙 述 動 詞 (自 動)
Birds	sing.

例 (B) I am Ned. (僕はネドです。)

主 語	叙 述 動 詞 (自 動)	補 語 (主 格)
I	am	Ned.

例 (C) I like Bob. (私はボブが好きです。)

主 語	叙 述 動 詞 (他 動)	目 的
I	like	Bob.

[注意] 他動詞によりては二重目的 (double object) を従へるのもあるがそれは矢張りこの (C) 型に屬する。

例 (D) We call him Jim. (吾々は彼をヂムと呼ぶ。)

主 語	叙 述 動 詞 (他 動)	目 的	補 語 (目 的)
We	call	him	Jim

修飾語 (modifier):

上述の英文の四要素即ち主語, 叙述動詞, 目的, 補語にはそれぞれ修飾語 (modifier) が付き得る。

[例] The old man occassionally gave a smart nod.
(老人は時々強く顔をしやくつた。)

主 語	叙 述 動 詞	目 的
(The old) man	(occassionally) gave	(a smart) nod.

[注意] 括弧の中はそれぞれ主語, 叙述動詞及び目的の修飾語である。

設 問

- (1) The sentence の要素及び要素配列の順序を記せ。
- (2) 如何なる品詞が主語となり得るか。
- (3) 如何なる品詞が補語となり得るか。
- (4) 補語の種類を云へ。
- (5) The sentence の四つの型の構造圖を書け。
- (6) modifier とは何か。

EXERCISE (A)

次の英文はそれぞれ何れの型に屬するか:—

- (1) A brave man sometimes hesitates.
- (2) Has your father returned?
- (3) To have done so proves his ability.
- (4) This is the place where he was born.
- (5) Who should go first is the question.
- (6) I don't like to become a tradesman.
- (7) I help my father work in the fields.
- (8) I will give you something nice.
- (9) I went an enemy but returned a friend.
- (10) Galileo insisted that the earth moves.

EXERCISE (B)

次を英譯し, 譯文の何型かを附記せよ:—

- (1) 本校の生徒は皆よく勉強する。
- (2) 病氣でしたから, 僕は學校を缺席しました。
- (3) 父は私を商人にしたがつてゐます。
- (4) 私の今日あるは母のお蔭です。
- (5) 彼がそういふのは當り前だ。(It is natural that
.....should.....)
- (6) 終日寝てゐるのは怠屈だ。(dull)
- (7) 彼は昔の彼ではない。(what he used to be)

(8) この様な天氣に登山に行くことは不可能である。
(to go mountaineering)

(9) 彼等の目的は滿洲から日本の勢力を驅逐することであつた。(Japanese influence; to drive away)

(10) 苟も英語を勉強する位ならば本氣にやりなさい。
(at all; in earnest)

FOR STUDY

The history of a tree from the time it starts in the forest until the boards which it yields are used, would form an interesting and, in many instances, an exciting story.

Subject	Verb	Object
(The) history (of a tree)	would form	story
-from the time it starts in the forest		-an interesting
-until the boards it yields are used		-an exciting in many instances

LESSON II

現在完了

(結果, 繼續, 經驗)

(其 一)

I. 現在完了は過去の働作とその現在に残してゐる結果とを示す。

例 (1) 春が來ました。(今は春である)

Spring **has come**.

この邦文を

Spring **came**.

と過去で云へば「春が來た」といふ働作のみを示して、現在は春であるかないかは示さない。兩譯文を比較すると次の通り現在完了の方が現在に關して附帶的記述をすることになる。

例 (2) Spring **has come** = Spring **came** and it is spring now.

例 (3) Father **has gone** out for a walk.

父は散歩に出掛けました (そして今は留守です)。

例 (4) He **has come** back from school.

彼は學校から歸りました (そして今はここに居ます)。

II. 現在完了は働作の過去より現在迄の繼續を示す。

例 (5) 君は去年以來英語が大變進歩して來た。
You **have made** great progress in English since last year.

[注意] 「以來」といふ意味の since あれば現在完了を使ふ。

例 (6) 「今まで何をしてゐましたか。」「散歩してゐました。」
“What **have you been doing**?” “I **have been taking** a walk.”

[注意] have been doing ; have been taking はそれぞれ have done ; have taken といふ通常の現在完了形に對して、進行形となつてゐる。現在完了の進行形は常に働作の過去より現在迄の繼續を示す。次の動詞の現在完了進行形を考へて置くこと。learn, live, study, play, read, etc.

例 (7) あの外人は今迄に日本に三十年暮した。
The foreigner **has lived** in Japan for thirty years.

III. 現在完了は經驗を示すことがある。

例 (8) 私は英國に居たことがある。

I **have been** in England.

例 (9) 外人と話しをしたことがありますか。
Have you ever **talked** with a foreigner ?

例 (10) まだ一度もありません。
No, I **have not**.

[注意] have not は have not talked...の省略。

IV. 現在完了の特別用例。

(1) 私は今歸宅したばかりです。
I have **just** come back.

(2) 私は停車場へ行つて來ました。
I have been **to** the station.

(3) 野球を見に行つて來ました。
I have been **to see** the baseball matches.

[注意] 現在完了は過去を明言する言葉と共に用ひてはならぬ。

I have seen him **last week**. **When** have you come back ?

等は英語に於ては間違である。これはそれぞれ I saw him yesterday. **When** did you come back ? と過去形を使はねばならぬ。

設 問

(1) I have opened the door. と云へば the door は今はどうなつてゐるか。

(2) 相手に向つて, I have gone out for a walk. と云ふことが出来ない。その理由を言へ。

(3) One feels guilty when one has done something wrong. (何か悪いことをしたら氣が咎める。) when があつても現在完了形を使ふべきであるが何故か。

(4) 第四項現在完了特別用例の例文は現在完了三つの用法の内何れに屬するか。

(5) 現在完了の時は二重の時を示す。何と何か。

FOR STUDY

鳥や蝶は其體重何れも空氣より重いが、それでも空中を飛び行くのは何故か、羽翼があるからだ。人間も體重相當の羽翼があれば飛行の出來ぬことは無い筈だ。これが飛行機を發明するに至つた所以である。

The bird or the butterfly is heavier than air and yet it can fly in the air. Why? Because it has wings. There is no reason why man too should not be able to fly if he were provided with such wings as would suit the weight of his body. This reasoning has led to the invention of an aeroplane.

EXERCISE

(1) 御無沙汰致しました (今迄長い間御手紙を差上げませんでした)。

(2) 當地へ參つてからもう二年以上たちました。 (already)

(3) 私は計畫を一變するやうに決心した。 (to make a complete change of)

(4) 今ここに着いたばかりだ。

(5) 雨が降りだした。

(6) 僕は時計を失つた。

(7) 僕の兄は過去三年間音樂の研究をしてゐます。
(for the last three years)

(8) 我等は何かよい事をすると心嬉しく感ずる。 (to feel happy)

(9) 自分が悪かつたことが分つた。 (to realize)

(10) 今では友達もすこし出來まして、愉快に暮して居ります。

LESSON III

現在完了

(其 二)

(1) この一月以來御手紙を戴いた儘になつてみますので眞實に濟まなかつたと思つてみます。實は入學試験の爲に忙しかつたものですから何卒悪しからず思召し下さい。

I am very sorry that **I have remained** silent since I received your letter last January. I hope you will not take it amiss, for as a matter of fact **I have been kept** busy preparing myself for the entrance examination.

(2) 私は散歩が好きなのですが、この頃は多忙だつたものですから、餘り外出も致しません。

I like to take a walk, but **I have been** so busy lately that **I have not been** out very often.

(3) 諸物價は此の頃大分下つたけれども、収入もまた相當に減じてゐるから一般人の生活はさして樂になつてゐない。

The prices of commodities **have fallen** considerably of late but the life of the public at large **has not become** much easier, for their income in turn **has** considerably **decreased**.

(4) 「近頃君に學校で少しも逢はなかつたがどうかしましたか。」

「僕は風邪で今日で五日床に就いて居りました。」

「それはいけませんね。折角大事にしたまへ。」

“**I haven't seen** you at school for a long time. Is anything the matter with you?”

“**I have been** in bed with a cold these five days.”

“I am sorry to hear that. Please take good care of yourself.”

(5) 今年の冬は近年稀な暖氣でしたから、僕の一家は誰も風邪をひかずに済みました。

No one in my family **has caught** cold during this winter, as it **has been** such a warm winter as we **have not experienced** for some years past.

(6) 今回過去三十年も棲みなれた日本を後に致しますことは誠に心苦しい次第でございます。この長い年月の間の皆様の御芳情に對して今こゝに心から御禮を申し上げます。

It is indeed painful for me to leave Japan where I **have lived** for the last thirty years. I avail myself of this opportunity to thank you heartily for the kindness you **have shown** me during this long period of time.

EXERCISE

(1) 御無沙汰致しました。お達者のことと存じます。當地へ来てから二年たちました。(well)

(2) 始めは随分淋しい思をしましたが、今では友達も出来て愉快に暮して居ります。(to feel lonesome)

(3) 再三熟考の結果、これまでの自分の考が誤つてゐたのを知つたから、計畫を一變することにした。(to think it over and over again; I have hitherto entertained a wrong idea)

(4) 彼は學校を卒業したら實業界に入ると申して居ります。(to go into business)

[注意] 「卒業したら」は本來は未來完了の意味であるけれども、現在完了の形を使ふ。副詞句に於ては現在は未來の代用となるといふ文法の約束を思ひ出すこと。

(5) 一旦決心した以上は成功の如何に係はず極力これが貫徹に努力せねばならぬ。(Once you...., whether...; to do one's best; to realize)

(6) 今ここに着いたばかりだ。湖に近い宿屋でこの手紙を書いてゐる。

(7) 湖邊の景色は頗る美しく、この様な絶景はこれまで見たことがない。

(8) 本校は創立されてから約五十年になるが此間に多くの人材を社會の各方面に出した。(to be founded; many useful men; every part of society; to turn out)

(9) 雨がしよぼしよぼ降つて來た。歩いて歸るとづぶ濡れになるだらう。(A drizzly rain; to be drenched to the skin)

(10) 私は時計を失くしたが、友達の家に忘れて來たに相違ない。(to leave)

(11) それとも何處かへ落してしまつたのかも知れない。若しそうとすれば探しても無益だ。(of no use (or) in vain)

(12) 我等は何かよい事をすると心嬉しく感じ、また何か悪い事をすると、氣がとがめる。これは誰にも良心があるからです。(to feel guilty; conscience)

FOR STUDY

笑ふ者にはいくらでも笑はせてあげ。笑ふ方が正しくて笑はれる方がまちがつてゐるとは限らない。

Let those who will, laugh as much as they like. Those who laugh are not always right, nor are those who are laughed at always wrong.

LESSON IV

ATOMS AND SUBSTANCES

There is a tremendous variety of substances on the earth, hundreds of thousands of different kinds of things, but there are less than a hundred different kinds of atoms. How can there be so many different things if they are all made out of, say, about ninety different kinds of atoms?

I could answer this question by asking another question. How can we have such a great variety of different words, when we have only twenty-six letters from which to make them? There is a game in which you are given a word, from the letters of which you are to make as many other words as you can. For instance, if you were given the word "psalter," which you see has only seven letters, you could make about a hundred different words from those seven letters. If you were given

the whole alphabet you could make thousands and thousands of words, if you know as many words. In the same way ninety different kinds of atoms can be linked up together to form hundreds of thousands of different things.

NOTES:

- (1) Hundreds of thousands:

Hundreds of thousands of people fell victims to the epidemic.

- (2) to form (infinitive expressing result):

I awoke **to find** the sun high up in the sky.

- (3) subjunctive:

If I **were given** a million yen, I **would distribute** it among the poor.

- (4) as many:

So you've read a dozen books? Well, I've also read **as many**.

EXERCISE

(1) 地上には素破らしい種類の物質がある、即ち何十萬といふ種類の異つた物がある。併し原子は百種類に足らぬ。

(2) 原子の種類が九十種、まあそれ位あるとして、それからあらゆる物が出来るなら、何故其様に種類の異つたものが多いだらう。

(3) 若しこれに解答するとすれば質問を變へてみるといいだらう。二十六文字しかないのに、どうしてこの様に種類の多い言葉が出来るだらうと。

(4) 單語を一つ出されてその文字から出来るだけ多く外の單語を作る遊戯がある。

(5) 例へば psalter といふ單語を出されるとするとこれは御覽の通り七つしか文字がないが、約百のちがつた單語をつくり出すことが出来るだらう。

(6) 若し字母全部をあてがはれたら何千といふ單語をつくり出すことが出来るだらう、假りに君がそれだけの單語を知つてゐるとすれば。

(7) それと同様で九十の異つた種類の原子を結合すると何十萬といふ種類の異つた物が出来るのである。

(8) スタジアムは觀衆が何萬も詰めかけて、折柄の暑氣には無關心の態で兩大學の野球のマッチを熱心に觀覽してゐた。(stadium; spectators; as if unconscious of....)

(9) 一と二の割合に酸素と水素とを結合すると、ここに水が出来る。化学の心得のないものにかういつたとて、この現象は呑み込めないだらう。(in the ratio of one to two; a stranger to; phenomenon)

(10) 時速六十哩の汽車に乗つて太陽に向つて晝となく夜となく旅行し續けるとすれば三百年以上かかつて目的地に到着することになる。地球と太陽とはそれ程もかけ離れてゐる。(at the rate of...an hour; day and night; destination; to be apart)

(11) 英語の重要單語八百五十字に精通すれば如何様なことでも發表が出来るといふ人が此頃ある。この證明をするために、この人はある外國の近刊の小説をこの八百五十字をつかつて立派に翻譯してゐる。

(12) 數年間英語をやつたものは、少くとも三千の單語には出會してゐる筈である。それで思ふことを英語でろくに發表出来ないのは變だ。思ふにそれ等の單語の用法を呑み込むでゐないからだらう。

LESSON V

TAXES

Many people dislike taxes because they do not stop to inquire what the tax is for. Taxes are portions of private property which the government takes for public purposes. But some citizens seem to think that the tax is simply an arbitrary demand of the State. In every town there are things done for the benefit of the town, things which concern all citizens. Thus, roads are made and kept in repair; school buildings are erected and teachers' salaries are paid; there are police to protect us from criminals; there are fire-engines to prevent the city being reduced to ashes. The expenses of the State are heavy also: money is needed for army and navy, for public charity and poor-houses and for many other things necessary in a civilized country. The services rendered by the State for

the taxes paid are far greater in value than the money paid in taxes.

NOTES:

- (1) to stop to:

Stop to think.

cf. : Stop thinking.

- (2) What...for:

What do you come to school for?

- (3) to be kept in repair:

The house is kept in good repair.

- (4) for the benefit of:

I spent the summer at the sea-side for the benefit of my health.

- (5) to render services to:

He has rendered many valuable services to me.

EXERCISE

(1) 退いてその目的を考へさへすれば人々は覺むで税金を拂ふだらう。事實納税に不平を云ひ脱税をせうとするものが多い。(as it is; to grumble; to be free from paying taxes)

(2) 税金は國家が公用のために國民に課するものであつて、決して、一部のものが考へるやうに、國家の無法な要求ではない。(to impose upon; as some think)

(3) 一つの町を例に取つて見よう。國家がその町の爲めにする事柄が、その市民全部の爲めにする事柄が、澤山ある。(to take a town for instance)

(4) 例へば道路を開き、常にその修繕を怠らず、官廳、學校を建設し、茲に職を奉ずるもの達に俸給を支拂ふのである。國民の支拂ふ税金は一部は是等の目的に使用せられるのである。(government offices; those who work there)

(5) 國家は陸海軍を維持する爲めには巨額の金を使はねばならぬ。國民に課税せずしては不可能の事である。

(6) 國家は各國民に對して、税金として支拂ふ金額よりも遙かに價值のある奉仕をすることを吾々は忘れてはならぬ。

(7) 國民は年々所得の一部を所得税として國家に納附する義務がある。尤も所得額が一定の金額に達せないもの

はこれを免除せられる。(income; income tax; a certain amount)

(8) 所得税, 家屋税, 地租, 營業税, 消費税等は税金の重なるものであるが, 直接税金を國家に納めないものでも, 間接に何等かの形式ですこし支拂つてゐる。(home tax; land tax; trade tax; consumption tax)

(9) 國家は國民の私有財産を保護してくれる。國民はこれに對してその一部を喜むで税金として國家に納めなくてはならぬ。

(10) 納税を怠つて恬然として耻ぢないものは國家觀念を缺いてゐるものであつて國民としての名を耻めるものである。(is not ashamed at all; the knowledge of the State; to be unworthy of the name of a citizen)

FOR STUDY

人は如何なる種類の食物でも好んで食し得るやうでなくては充分健康だとは言はれぬ。

A man cannot be said to be sufficiently healthy unless he can eat any kind of food with appreciation.

LESSON VI

過去完了

過去完了は現在完了に、云はば、過去の衣を着せたやうなものである。現在完了は現在を基調にしてみると同様に、過去完了は過去の一定時を基調としてゐる。現在完了から現在を切り離すことが出来ぬやうに、過去完了から他の過去の一定時を切り離すことが出来ぬ。現在完了は一見獨立的に使ふことが多いが、過去完了は他の過去と對立して使はれる、従つて、混文 (complex sentence) 或は複文 (compound sentence) に於て多く使はれる。過去完了に對立する過去はより現在に近いから、これに對して過去完了を時には大過去と呼ぶことがある。

(1) もう來ぬものと諦めて、吾々は會食を始めてみた所へ彼がやつて來た。いよいよと云ふ時に、お客があつたとのことであつた。

We had given him up and had begun dinner

when he arrived. He said that he **had had** a visitor at the last moment.

(2) 五年振りに A 君に逢つたが、見違へる程大きくなつてゐた。

I saw Mr. A whom I **had not seen** for five years. He **had grown** so tall that I hardly recognized him.

(3) 僕は總ての問題を解き終つた時、時間がまだ十五分以上残つて居たから答案を今一度始めから終りまで見直すことが出来た。

When I **had solved** all the problems, I had more than a quarter of an hour left—sufficient time for me to look over my paper for the last time from the beginning to the end.

(4) 私は非常に疲れて居たので汽車が京都を出發すると直ぐにぐつすり寝込んでしまつた。翌朝眼が覺めた時には汽車はもう沼津を通過してしまつて居た。

I was so tired that no sooner **had** the train **left** Kyoto than I fell fast asleep. When I awoke the next morning, we **had** already **passed** Numazu.

(5) 彼は十八歳の春一人で父の居る米國へ行きました。埠頭で笑顔を以て迎へて呉れる筈の父が彼の着く一週間以前に死んで居ました。それからの彼の勞苦は筆紙には盡せません。

In the spring at the age of eighteen he went alone to America where his father lived. His father who was to have met him with a smile at the wharf **had died** a week before he arrived. The bitter experiences he **had had** since are beyond description.

EXERCISE

(1) 私は考へ込むで暫く歩いてゐたが不圖氣がついてみると、自分がこれ迄來たことのない所へ來てゐた。(deep in thought; when I found....)

(2) 目を覺ました時に自分は知らない部屋にゐるのに氣がついた。その椿事の直後皆がこの部屋へ自分を運んでくれてゐたものである。(accident)

(3) 問題紙が配布せられてゐる間に落ちつかうとした。父に試験で狼狽してはいけないと云はれたことを思ひ出したから。(to distribute; to lose one's head; to remember)

(4) 昨日偶然十年も逢はなかつた友人に逢ひましたが、立派な紳士になつてゐて、はじめは 見それました。(at first; to fail to recognize)

(5) 旅行から歸つてみると、驚いたことには私の母は危篤の重病にかかつてゐた。(to be seriously (critically) ill)

(6) ゆつくり 話を聞いてゐる間に 日は暮れさうになつた。再び部屋へ歸つて座につくともう人の顔がぼんやりする程ほの暗かつた。(at one's leisure; as I listened; night came on; gloomy)

(7) 先日街を歩いて居ると見ず知らずの人から話しかけられてびつくりした。多分友人と間違へたのだらう。(a stranger; to be accosted to; to take one for....)

(8) その晩には大變熱が出たので床に就いた。併し冷水を澤山飲むと熱によいと云ふことを何かで讀んだことがあるので、其處方の通りやつたら殆ど終夜澤山發汗して熱は去つた。(to have a fever; to be good for a fever; the prescription; to perspire)

(9) 新聞を讀んでしまつてから、彼は銃を持つて向ふの森へ行くと云つて出て行つた。(the woods beyond)

(10) 汽車がその町に着いた時には雨が降つてゐた。私は傘を持つてゐなかつたし、小さな田舎町のことだから、停車場の前には自動車も無かつた。

(11) 私は雨の中を歩かねばならなかつた。私は途方にくれて待合室の窓から空を見上げてゐると誰か私に聲をかけた者がある。(to be at a loss; waiting-room)

(12) それは度々一緒に「テニス」をしたことのある青年であつた。彼は私を迎へに來たのだと言つて私を自分の家へ連れて行つた。(to come to meet one)

LESSON VII

未 來 完 了

未來完了は現在完了に未來の衣を着せたやうなものである。現在完了は現在を基調にしてゐると同様に、未來完了は未來の一定時を基調としてゐる。現在完了から現在を切り離すことが出来ぬやうに、未來完了から他の未來の一定時を切り離すことが出来ぬ。現在完了は一見獨立的に使ふことが多いが、未來完了は他の未來と對立して使はれる。従つて、混文或は複文に於て多く使はれる。未來完了に對立する未來はより現在から遠いのである。茲に完了形の説明を終るに當り tense の相互の關係を書き並べると次の通りである。

過去完了 — 過去 — 現在完了 — **現在** — 未來完了 — 未來

(1) 本年の末私は英國へ参ります。今度行けば三回英國へ行つたことになります。

I shall go to England towards the end of this

year. I shall have been there three times if I go there again.

(2) 六時迄待つて下さい。それ迄には私の仕事はすんでゐることです。

Please wait for me until six. I shall have finished my work by that time.

(3) 來月で滿五ヶ年間日本に暮したことになるります。

I shall have lived in Japan five years next month.

(4) 歸宅する迄にはお天氣になつてゐるだらう。

It will have cleared up by the time I get home.

[注意] 副詞句に於ては未來完了は現在完了を以て表はす。

[例] この書物を読み上げてしまふ迄は私はそれを読み止めません。

I will not lay aside this book until I have read it through.

EXERCISE

- (1) この手紙が東京へ着く迄には兄はもう東京を出發してゐるだらう。出さぬ方がよい。(had better not post)
- (2) 停車場へ着いたら、汽車は既に發車した後だらう。
- (3) 母の歸る迄には手紙は悉く書き終つてゐるだらう。
- (4) 消防夫が現場へ到着する迄には家は焼け落ちてゐるだらう。(to arrive on the scene)
- (5) 君が歸宅する時には僕は就寢して二時間も経つてゐるだらう。
- (6) 君が大學を卒業する迄には不景氣は去つてゐるだらう。(business depression)
- (7) 今度櫻の花の咲く時分には君は病氣が回復してゐるだらう。
- (8) 僕は向ふ十年間は歸朝しない筈です。今度歸朝した時には僕の知つてゐる老人連中は大部分亡くなつてゐるだらうと思ふと悲しい。(for ten years to come)
- (9) 五十年後には今生きてゐる世界の人々は殆んどすべて死んでゐるだらう。
- (10) もう四十年経つたら君でも弱々しい老人となつてゐるだらう。(weak and helpless)

LESSON VIII

THE MISER

(PART I)

There was a young man who wasted a large fortune in two or three years. Having lost all his possessions, he one day went out of the house with an intention to put an end to his life and came to the edge of an elevated place which overlooked what had lately been his lands. Here he sat down and remained fixed in thought a number of hours, at the end of which he sprang up with joy. He had formed his resolution, which was that all these lands should be his again; he had formed his plan, too, and began to execute it. He walked hastily forward, determined to seize the very first opportunity to gain any money, and resolved not to spend a penny of whatever he might obtain.

GRAMMAR NOTES :

- (1) in : I will be back
- in**
- ten minutes.

We shall reach Seattle **in** a couple of days more.

- (2) participial phrase :

Living so far away from the city, I rarely have visitors. (As I live so far away from the city...).

Having received such rudeness at your hands, I will never speak to you again. (As I have received such rudeness at your hands...).

The participial phrase when joined to the subject frequently expresses cause.

- (3) past perfect tense :

He was not what he **had been**.

He **had gone out** when I went over there.

The past perfect tense denotes an act finished before a certain past time and bears to the past the same relation as the present perfect tense does to the present tense.

- (4) incomplete intransitive verb :

I **remain** yours truly.

I **remained** rooted to the spot for some time.

(yours and **rooted** are used as subjective complements.)

cf.: I **remained** at home all day long.

- (5) past participle used as complements :

I remained **rooted** to the spot for some time.

He walked home **discouraged**.

- (6) negative infinitive :

I am determined **not** to waste my time.

He swore **never** to reveal the secret.

(Notice that the negative word precedes the infinitive).

FOR STUDY

土地は不案内だし知己はなし茲へ來てから二三ヶ月間は
大層困りました。

Being a stranger here and having no acquaintance of
my own I found it very hard to get along the first two or
three months after my arrival.

EXERCISE

(1) 彼は先祖傳來の身代を數年で蕩盡して遂に一文無しになつた。(inherited from his ancestors; penniless)

(2) 財産がすっかり無くなつたから、自殺するつもりで、嘗は自分のものであつた屋敷田畑を見渡す山の頂へ登つて行つた。

(3) ここで數時間腰を下しておつと考へ込むでゐたが、つと嬉しげに立ち上つた。それはそれ等の土地を取り返してやらうと決心したからであつた。

(4) 少しでも金儲けの機會があればいきなりこれを捕へて、いくら儲けてもこの内で一文も消費はないやうに決心して、足早に歩いて行つた。

(5) 二週間したら歸る豫定ですが留守中に變つたことがあれば御間違なく御通知願ひます。(in; during my absence)

(6) 長らく海外に居ましたから、叔父は日本の事に暗い方で、何だか日本では落付かぬと申してゐます。(things Japanese; to feel out of place)

(7) 十年振りに伊藤君に逢つたが昔の伊藤君とは全く違つてゐた。(after ten years)

(8) 友人は腕を組むで暫く考へ込むでゐたが、分つたと叫んで鉛筆を取上げた。彼はその問題解決の鍵を見つけた

のである。(to fold one's arms; "I have it!"; a clue to the solution)

(9) 吾々は年を加へるに従つて身體は變化して行くが氣分は同じことだ。(as; in body; in spirit)

(10) 悪友に接觸しないやうに用心し給へ、さもないと不知不識その感化を受けて墮落し遂に世人の爪弾きとなるにきまつてゐる。(to come in contact with; to become degenerated; to be despised by the world)

FOR STUDY

文章がうまくなれば人との對話も演説もうまくなるのは當然である。世に出れば多數の人の前で話をせねばならぬことが度々ある。それ故自分の意思を文章なり言葉なりに過ちなくうまく表し得ることは成功を望む者にとつて大切なことである。

If one has learned to write well, it naturally follows that one is able to be good at conversation and speech making. When you go into the world, you will have occasions when you must speak before many people. It is, therefore, important for those who hope for success to be able to speak or write their ideas correctly and intelligibly.

LESSON IX

THE MISER

(PART II)

The first thing that drew his attention was a heap of coals shot out of carts on the pavement. He offered himself to shovel or wheel them into the place where they were to be laid, and was employed. He received a few pence for the labour; and then, in pursuance of the saving part of his plan, asked for a little meat and drink, which was given him. He then looked out for the next thing that might happen to offer, and went through a series of beggarly employments. By this method he gained money enough to purchase, in order to sell again, a few cows, of which he had taken pains to understand the value. And the final result was, that he more than recovered his lost possessions, and died a miser.

GRAMMAR NOTES :

(1) to draw one's attention :

His peculiar attire **drew the attention** of the company.

The first thing that **drew our attention** was Mt. Fuji slowly coming in sight.

(2) in pursuance of :

In pursuance of the plan laid down on New Year's Day, I began working my hardest.

(3) to ask for :

He **asked for** a glass of water.

cf. : I **asked** him a question.

I **asked** him to help me.

I **asked for** his help.

(4) a series of :

The professor made **a series of** lectures.

Our army gained **a series of** victories.

I went through **a series of** physical examinations.

(5) of which :

He bought a few cows, **of which** he had taken pains to understand **the value**.

He bought a few cows, **the value of which** he had taken pains to understand.

(6) more than :

I am **more than** satisfied with the terms.

cf.: He is worth **more than** one million yen.

(7) died a miser :

He **died a miser**. (“A miser” is used as a subjective complement.)

He died **happy and content**.

I went **an enemy** and returned **a friend**.

FOR STUDY

苦勞するのよけれど、小さい時からあまり逆境にばかり居ると人情の暖さが解からなくなる。これ程不幸なことはないと思ふ。

It is well and good to meet hardships, but a man who has been long in nothing but adverse circumstances since his early days fails to appreciate the warmth of human kindness. I think that nothing is more unfortunate than this.

EXERCISE

(1) 先づ第一に件の男の注意を引いたのは舗道の上に積みあげた石炭であつた。彼はその石炭を適当な場所へ運搬しませうといつて雇つて貰つた。

(2) 彼はその労働の報酬を數ペンス貰つた。そして儲けた金は一文も費消はぬといふ決心に従つて、肉と飲物を少し所望して、これを無償で貰つた。(for nothing)

(3) この様な賤業を次から次へとやつて思惑に牛を數頭買ふのに差閫のない金を手に入れた。その牛を買ふのには前以て苦心してその値打を研究しておいたから無法な金を支拂ふ必要はなかつた。(unreasonable price)

(4) 結局この男は無くした財産を回復してまだ餘裕があつたが守錢奴で世を終へた。

(5) 先づ第一に諸君の御注意を喚起したいことは世界の平和は未だ確保せられてゐないといふことであります。(to call one's attention to; to secure)

(6) 元旦に立てた計畫に従つて一時は一生懸命に勉強したが、やがて一週間ばかり流感の爲めに引籠つてからといふものは遊ぶでしまひました。(to be idle)

(7) 日本の軍隊は上海で連戦連勝したことは不思議でない。我が將士は悉く所謂爆彈三勇士の如く國の爲めに命を捧げる覺悟があつた。(“the Three Brave Bombers”)

(8) この調子で勉強を續行すれば上級學校に入る見込はあり過ぎる程だ。安心してよろしい。 (at this rate; more than probable; to be at ease)

(9) 豫め苦心して眞價を承知して置いてから、その土地を三萬圓で買つた。三萬圓なら本當に一文も損になつてゐなかつた。 (for thirty thousand yen; to be worth every cent of the money)

(10) 百萬長者でも不幸な人間として世を終るものがある、又一文無しの間人でも幸福な人間として死んで行くものがある。所詮幸福の鍵は満足である。 (millionaire; contentment)

FOR STUDY

夜町を歩いてふと空を仰ぎ見て久しい事空を見なかつた事に氣付く事がある。こんなに美しい星があるのに、なぜ夜の空を忘れて居たらうと思ふことがある。

Sometimes, when you are walking along a street at night, you happen to look up at the sky and realize that you have not done so quite a long time. You wonder why you have been forgetting the evening sky when there are such beautiful stars shining up there.

LESSON X

關係代名詞

(1) 面と向つて人を賞讃する人は往々にしてその人の蔭口をきく。

One **who** praises another to his face often speaks ill of him behind his back.

(2) 有益でもなく面白くもない書物は存在の理由がない。

Those books **which** are neither instructive nor interesting have no reason for existence.

(3) 君に御紹介申し上げたい方は多年英國に遊んで、英語が御達者です。

The gentleman **whom** I should like to introduce to you is proficient in English, having been in England for many years.

(4) 彼が此頃建てた家は丘の上にあつて、瀬戸内海の絶景を見晴してゐる。

The house **which** he has lately built stands on the brow of a hill and commands a fine prospect of the Inland Sea of Seto.

(5) 最近最優等で本校を卒業した生徒の父さんは子供さんの教育に非常に熱心で、そのために蓄財を悉く抛つ覺悟をしてゐる。

The man **whose** son has lately graduated from our school with the highest honours is so much interested in the education of his children that he is ready to part with all his savings for their benefit.

(6) 樹の茂つた小山が清流の岸邊から聳えて、その美しい姿が穏やかな水面に映じてゐる。

A wooded hill rises from the bank of the clear stream, the calm surface **of which** reflects its beautiful outline.

EXERCISE (A)

- (1) 僕は John といふ名の犬を飼つてゐます。
- (2) 彼女は三人の子息があるが、三人とも他處に住んでゐる。
- (3) Quo Vadis は僕がこれ迄讀んだ内で一番面白い小説です。
- (4) 豪雨のために橋が流出して對岸へ行くことが出来なくなつた。
- (5) 悪いのは僕です。
- (6) 不正なことはしてはならぬ。
- (7) 彼は昔の彼ならず。
- (8) 兩親のない小供は孤兒といふ。(an orphan)
- (9) この方が昨日御話し申上げた A 君です。
- (10) この人が僕の同室生です。(to share a room with....)
- (11) あの人程親切な人は私は知りません。
- (12) 空で鳴いてゐるのはあれは雲雀です。
- (13) 昨日加藤君に逢つたが、面白い事を云つてくれた。
- (14) 家の者達にその話をすると大變面白がつた。
- (15) せなくてはならぬ仕事は眞面目にせなくてはならぬ。
- (16) 先日伊藤君を訪問したが、久しぶりであつたから大變悦んでくれた。

EXERCISE (B)

(1) 君が常に念頭を放してならぬことは、自分は日本人であつて、決して露西亞人でないといふことである。(you should bear in mind)

(2) これこそ私がかねてから讀みたいと憧憬してゐた書物です。(to yearn to read)

(3) 今呼びにやつた醫者はこの町のはずれに住んでゐますから、往診に廻つて居なければ、やがて来てくれます。(unless he is out on a round of calls on his patients)

(4) 書物屋へ注文した本は日本で品切れです。二、三ヶ月待たねば手に入れることが出来ません。(to order from; to be out of stock)

(5) 彼は愚痴を一つこぼさずにこの面倒い仕事に精進した。これを以て見るも如何に彼が強い責任感を持つてゐるかが分る。(without a murmur; to devote oneself to; which shows; a strong sense of responsibility)

(6) 君からお借りした本は面白く又爲にもなるが可なり六ヶ敷いので未だ讀み終へてゐない。

(7) 自分はもう物識だから他人から學ぶことはいらなと思ふやうな人は、どんなことをするにしても、決して成功しないであらう。

(8) 今朝私は五年振りで南米から歸つて來た弟を停車場に迎へに行きましたが、弟は見違へる程様子が變つて居り

ました。(after five years' absence; that I could scarcely recognize him)

(9) 一年の收入五十萬圓を超過する人がこの地方に幾人ありますか。(annual income; to exceed; the district)

(10) 自分の思ふ事を人にわからせるだけの英語を知つて居るなら、その試験には樂々及第するでせう。(what one means; intelligibly; with ease)

FOR STUDY

効用が非常に多くて、しかも金を出さずに得られるものがある。例へば日光や空氣の如きは、吾々の生命を保つに必要缺ぐべからざる物であるけれども、甚だ自由に得られるから、誰もそれを買はうなどとは考へない。

There are some things which we find very useful and yet we can obtain without paying for them. For instance, sunshine and air are indispensable to the maintenance of our lives and yet can be obtained freely. No one would ever dream of paying for them.

LESSON XI

IT . . . INFINITIVE

(1) 義務を果すことは名譽なことである。眞の人間は權利を主張するよりも靜かに義務を果すところによろこびを感ずる。

It is honourable **to accomplish** a duty. A true man finds pleasure not so much in claiming his right as in doing his duty in silence.

(2) 健康には早起きすることが必要であると共に、早く就寢することも大切だ。

It is as important for your health **to go** to bed early as **it is to get up** early.

(3) 収入の少い者が家や土地を買ふに差問のない金を貯めるには多くの年月と經濟を必要とする。

For one whose income is not very large, **it** takes much time and economical management **to save** money enough to purchase a house and land.

(4) 風采で人を判斷することは危険である、といふのは風采と人物との間には大變な相違がある。

It is not safe **to judge** a man by his appearance, for there is much difference between what he appears to be and what he is.

(5) する仕事が澤山なければ遊んで充分楽しむわけにはいかない。

It is impossible **to enjoy** idling thoroughly unless one has plenty of work to do at other times.

(6) 英語の聖書はシェイクスピアに次いで英文學に於ける最も偉大な作品であるといつても過言ではない。

It is no exaggeration **to say** that the English Bible is, next to Shakespeare, the greatest work in English literature.

解 説

I. 上例の It は所謂 anticipative subject (先行主語) といつて後に来る不定法 (infinitive) の代表となつたものである。併し茲に注意すべきは次の如き文である。

〔例〕 It is good to eat. (それは美味である。)

It is easy to climb. (それは登り易い。)

It is a good house to live in.

(それは住心地のよい家である。)

是等の例文の It は決してそれぞれ to eat, to climb, to live を代表してゐない。

II. It は又 anticipative object となることがある。

〔例〕 I make it a rule to get up early.

(私は早起きをすることにしてゐる。)

〔例〕 I consider it foolish to give money to a beggar.

(乞食に金をやるのは馬鹿のことと思ふ。)

III. It といふ代名詞に代表せらるる以上は是等の infinitive は何れも noun の働きをしてゐる。即ち noun infinitive である。

EXERCISE

(1) 吾々の接觸する人に對しては悉く親切に、睦まじくすることは結構な又正しいことであるが、それ等の人を悉く親友とするわけにはいかぬ。 (to everyone with whom we are brought into contact; friendly; well and right; real friends)

(2) 學校で怠けてゐた者が上級學校の入試に通過しようとするには並大抵でない勉強が必要だ。 (one who has kept idle at school; a higher school; an entrance examination; unusual)

(3) 學校時代に教科書をよく勉強した者は多少の自信を以て入試に應ずることが出来る。 (more or less; confidence; to take)

(4) 金儲けをすることは結構なことだが、周圍の者達を犠牲にしてそうするのは宜しくない。 (to make money; well and good; at the expense of)

(5) 他人を羨むことは人情であるが、妬むことは賢者の爲さざるところである。 (another — others; to envy; human nature; to be jealous of)

(6) 種々の障礙があるにも不拘自分の計畫を固守するのは彼の長所である。 (various obstacles; in spite of; to stick to; a strong point)

(7) 外國語を巧に話すものは、それを書くことも上手であると思ふのは誤りである。口語と文語の間には相當の相違がある。 (to suppose—to take it for granted; the spoken language—the language heard; the written language—the language read; considerable difference)

(8) 人物をその文章で判定するのは策の得たるものではないことがある。といふのは、腹にないことを書かうと思へば書けるものだから。 (writing; a wise plan; what one does not really mean)

(9) 試験を甘くやつておかないと休暇を完全には樂めない。 (to be successful in the examination)

(10) 若い内に大に働かないと餘生を樂むことは不可能だらう。 (to enjoy the rest of one's days)

(11) 月は太陽に次いで、吾々には最も美しい天體であると云つても過言でない。 (a heavenly body)

(12) 日本は英國に次いで世界最強の海軍國であるといつても過言ではなからう。 (a naval power)

LESSON XII

INFINITIVE

Noun (as subject):

It is wrong **to tell** a lie. (**To tell** a lie is wrong.)

It is for you **to solve** this problem.

Noun (as object):

I make it a rule **to get up** early in the morning.

I find it hard **to study** while others are playing.

Adjective:

Have you anything **to say**?

I have no one **to help** me but myself.

Adverb:

I am glad **to see** you.

He lived **to be** ninety years old.

EXERCISE (A)

(1) 手當り次第讀むよりも少數の有益な書物を丁寧に讀む方が宜しい。(to read the first book that comes one's way ; carefully)

(2) 朝早く起きて日の當る所で深呼吸をするのは身體のために非常によい。(to take deep breathing)

(3) 友人は私の到着時間を知つてゐて、停車場へ迎へてくれた。(to meet one at the station)

(4) 明日は雨が降りさうだから、今夕までにこの仕事を終つて置ませう。(It is likely to....)

(5) どんな企に失敗した時でも決して落膽せずに更に努力して成功せんと勵むべきである。

(6) お待ち遠さま、さあ出かけませう。山田君の家まで歩いてどれ位かかるでせう。(Sorry to have kept you waiting)

(7) 家に歸つたら、妹達は僕を見てどんなにか悦ぶでせう。僕も妹達に聞かせたい話が澤山ある。(many things to tell)

(8) 古來、才人と云ふものの多くその盛りが短いのは丁度櫻花の如くである。終り迄才人の名を保つ人は少い。(since olden times ; many who were called clever ; to be at their best ; to retain the name)

(9) ある有名な政治家は百二十五歳の長壽を保つと公言してゐたが、九十歳に至らずして世を去つた。(to live to be one hundred and twenty-five years old ; to declare)

(10) 目を覺したら太陽は既に高く昇つてゐた。察するに前日の疲勞の爲めに四、五時間寝過したのだらう。(to find the sun already high up in the sky ; from the fatigue ; to oversleep oneself)

EXERCISE (B)

(1) どんな企に失敗した時でも決して落膽はせずに更に努力して成功せんと勵むべきである。

(2) 私の従弟は毎年夏半ヶ月許り私の所で滞在する例になつてゐるが、今年は夏のかはりに冬休みに來た。(come and stay with me)

(3) 僕は山田君の祖父さんが九十歳だと聞いて驚かさるを得なかつた。(could not help being surprised)

(4) 吾々が日本を離れて遠く外國へ行くのも實は日本のことをよく見極めるためである。(leave Japan for a distant country ; things Japanese ; to have a thoroughly clear idea of)

(5) 「君は今迄何をしてゐましたか」。「僕は今度の入學試験の準備のために英語と數學を勉強してゐました」。(現在完了の進行形を使ふこと ; the coming entrance examination)

(6) 朝早く起きて日の當る所で深呼吸をするのは身體のために非常によい。(to take deep breathing)

(7) 彼は將來有用な人物にならんがため、學校で一生懸命に勉強します。

(8) 私は波止場に着いた時にはもう、春洋丸は陸から離れんとしてゐた。

(9) 君は運動家のやうだが、水泳、漕艇、野球、庭球、柔道、擊劍など稽古したのですか。

(10) 日本から英國へ行くには、米國、スエズ、シベリアの何れを経由してもよろしいが、このうちシベリア線によるのが日數も經費も一番すくなくてすむ。(the most economical; both in time and money)

(11) 海外貿易の發展を圖り大に國富を増殖するは商人の國家に對する義務なり。

(12) 私は宅から此學校に来るには驛まで徒歩する時間と電車に乗る時間で約四十五分かかる。

(13) 僕は時勢に遅れないやうに毎朝新聞丈は讀むことにして居る。

(14) 日曜の午後になると、幾萬の老若男女が麗かな日光に浴し新鮮な空氣を吸はうとして潮の如くに公園や近郊へ出掛ます。

LESSON XIII

MAN AND SOLITUDE

No man can live by and for himself, and we are dependent upon the world of men and women, the world of the present and the world of the past for all that we have and are. The same thing may be more clearly seen in the fact that any person becomes unhappy if long separated from his kind. We all need the companionship, the sympathy, and the love of others.

It is indeed well for all sometimes to be alone. Too much and too constant intercourse with others may hinder our best life. But nothing is more painful and more dangerous to the best life than prolonged separation from the people. The world is so made that it probably never happens that a person lives who has not, or has never had, any one to love him. There is the love of parents, of

brothers and sisters, of relatives and companions.

NOTES :

- (1) by oneself :
The house stands **by itself** on the brow of a hill.
- (2) for oneself :
I solved the problem **for myself**.
- (3) to depend upon....for :
I **depend upon** my parents **for** my education.
- (4) all that one is :
I owe **all that I am** to mother.
- (5) all that one has :
All that he has he has gained by patience and industry.
- (6) Nothing is....more :
Nothing is more harmful to the student than a bad book.
- (7) The world is so made :
The world is so made that one depends upon another consciously or unconsciously.

EXERCISE

(1) 人はいつまでも孤獨の生活は出来るものではない。それは自分の地位財産を世間に仰がぬものはないからである。

(2) この言葉の眞實であることは、如何なる人でも同胞から長く分れて居れば不愉快になることを反省すると、容易に合點がいく。

(3) 吾々は幸福な生活を周囲の者の交友、同情及び愛に仰いでゐる。

(4) 成る程他人との交際が度を越すと益よりも害があるけれど、彼等と長く分れてゐるくらい最善の生活に危険なものはない。

(5) 誰も自分を大切にしてくれるものを今持つてゐなかつたり、或は前に持つてゐなかつたものは一人もないといふ様に世の中は出来てゐる。

(6) あるアメリカの作家が、世の中に愛想をつかして、自分で森の中に建てた小屋の中に二ケ年間獨居生活をした。(disgusted with the world ; hut)

(7) 新聞は以前にはこれによつて人々が日々の出来事を知つて來たが、今日ではラヂオがこの點ではこれに取つて代らむとする恐れがある。(to threaten to replace)

(8) 青年が大學者然として氣取る様ほどいやな光景はない。

(9) 運動競技に興味を持つことは結構にはちがひないが、それにあまり興味を持ち過ぎると、もつと大切な勉強の妨げとなる恐れのあることを忘れてはならぬ。(sports and games; to be interested in)

(10) 時には遊ぶのは結構である。諺にもある通り、働きすぎて遊ばない子は馬鹿になる。併し遊びすぎでは馬鹿になるといふことも矢張り真理である。(All work and no play makes Jack a dull boy.)

FOR STUDY

明日は未明に出発するのだから今晚は早く寝よう。旅行するには、日中に出来るだけ澤山歩いて、夕方少し早く宿につく方が何よりよい。

Let's turn in early this evening, as we are starting before dawn tomorrow. In travelling nothing is better than to walk as many miles as possible in the daytime and arrive at an inn a little early in the evening.

LESSON XIV

IT... NOUN CLAUSE

(1) 大昔は空気は世界を構成する四元素の一つであると信ぜられてゐたが、今日ではそれは元素でなくて二元素の混合したものといふことがよく知られてゐる。

In ancient times **it** was believed **that** the air was one of the four elements of which the world had been made, while now it is well known that it is not an element, but a compound of two elements.

(2) 些事を研究してはじめて不幸を最少限度に縮め又幸福を最大限度に増すといふ大技術を獲得するのだ。

It is by studying little things **that** we attain the great art of having as little misery and as much happiness as possible.

- (3) 人は評判よりも遙かに善良であり又外観よりも遙かに悪いことがある。

It sometimes happens **that** men are much better than they are given credit for and as often men are much worse than they appear to be.

- (4) 六つかしい問題を獨力で解かうとしてこそ脳力が完全に發揮される。

It is in trying to solve a hard problem for yourself **that** your brain powers are fully brought into play.

- (5) なる程英語は六つかしいが、それが全然吾等の力の及ばないものであるといふわけではない。

It is true **that** English is difficult, but this does not mean that the language is utterly beyond your power.

[注意] 上例の it は anticipative subject として後に従ふ noun clause を代表してゐる。

EXERCISE

(1) 小事に注意を拂つてこそ、はじめて吾々は大事を成すことを望むことが出来る。

(2) 日支兩國は互に適當に理解しあつてこそ東洋平和のために提携が出来る。(in the cause of the peace of the Far East; to go hand in hand)

(3) 味方と思つてゐたものが其實敵と判明することが時にはある。(to turn out (prove))

(4) 到底自分の力以上だと諦めてゐた問題が、頭をつかつたならば自分で解けるところであつたといふことはよくある習である。(to give up; if you had used your brains)

(5) なる程外の者が遊んでゐるのに勉強するのはつらいが、併し頑張つて勉強すれば次第次第に勉強の方が遊ぶよりも遙かに面白くなつて来る。(to persist in studying; to come to)

(6) なる程この腕時計は金がかかつたけれど、買つてから未だ一度も狂つたことがない。(a wrist-watch; to go wrong)

(7) 外の者が遊んでゐるのに熱心に學科の勉強をしたからこそ今度彼は首席を占めるやうになつた。(the top-boy)

(8) 翻譯を讀まずに原文を讀んでこそ英語の力がつく。(the original)

(9) 今日空気は二つの元素の混合物であることはよく知られてゐるが、昔は世界を構造する四元素の一つと信ぜられてゐた。

(10) 大和民族の祖先は日本の原民ではなくて、何處か遠方の土地、亞細亞大陸の東南端といった様な所から海を越えて移住して來たものだといふことが一般に信ぜられてゐる。(aborigines)

FOR STUDY

飛行機を經濟上に利用して實際に旅客や貨物や郵便物の輸送を行ふ様になつたのは歐洲大戰以後の事である。それから今日まで僅か十年間に世界の航空輸送事業は實に驚く程の發達を遂げた。

It is after the great European War that the aeroplane came to be actually used for economic purposes, for the transport of passengers, goods, or mail. The air transport business of the world has indeed made wonderful progress during a short period of the ten years that have passed since then.

LESSON XV

JAPAN AND THE LEAGUE OF NATIONS

Shanghai, Mar. 27.—The report from Tokyo that Japan's secession from the League of Nations is now being seriously considered, has considerably excited the Japanese residents as well as the expeditionary troops here.

Some of them declare that the news is very encouraging, because the League of Nations has no correct knowledge of the peculiarities of the Far Eastern situation and furthermore is trying vainly to settle the outstanding Sino-Japanese dispute through makeshifts. They emphasize that Japan should assume her own position to preserve permanent peace in the Far East, thereby contributing toward the cause of mankind.

EXERCISE

(1) 聞くところによれば、政府部内に於ては日本の国際聯盟脱退を眞面目に考究中であるとのことだ。(among the government authorities)

(2) この報導のために上海派遣軍は申すに及ばず同地在留邦人は可成興奮してゐる。

(3) 東京に於て、日本の国際聯盟脱退を眞面目に考究中であるとの報告のために内外の邦人が極度に興奮してゐる。(both at home and abroad; extremely)

(4) 国際聯盟は極東事情の特異性の認識が不足である。従つて日支係争問題の解決を謀らうとしても無効である。

(5) 日本は国際聯盟から獨立し日本独自の立場を保持して、極東永遠の平和を保ち、引いては人類の福祉に貢献すべきであると力説するものがある。(welfare)

(6) 「日本が国際聯盟を脱退するかも知れないといふ報告に接したがこれは耳よりな話だ」と某將軍が嬉し左様に白髯を撫しながら云つた。(to stroke one's white beard)

(7) 「日支係争問題は彌縫策で解決が出来ると考へるのは間違だ。吾人は宜しくこの際支那を膺懲してその侮目的態度と排日運動とを放棄さす様にせなくてはならぬ」と老將軍は附言した。(to avail oneself of this opportunity; an insulting attitude towards; an anti-Japanese movement)

(8) 支那は百方策を講じて国際聯盟及び米國の助力によつて日本の勢力を國外に驅逐することにこれ努めてゐる。(to do everything in one's power; Japanese influence)

(9) 支那は国際聯盟と米國との後援を確信してゐるので、日本に對しては強固にして横暴な態度を保持してゐる。(to back up; to be confident; insolent)

(10) 支那は外部の力に依頼して自國の利權を保護せんとする考へを棄てない以上は、いつまでも完全な國家を形成することは不可能であらう。(so long as; to form a sound state)

FOR STUDY

今日のラヂオ放送によると上海に暴動が起つて澤山の死傷があつたそうだが、一般人民に取つてはどんなに迷惑だらう、同情に耐へぬ次第である。

According to today's radio news, another riot has occurred in Shanghai, causing many casualties. We cannot but sympathize with the Shanghai people at large, for we know how annoying a riot must be to them.

LESSON XVI

PARTICIPLE

- (1) 今日東京の叔母から電報が来て、午後八時半の急行で東京驛を出発するから出迎へをしてくれといつて来ました。

I have just received a wire from my aunt in Tokyo **asking** me to come and meet her at the station, as she is leaving Tokyo Station by the 8.30 express this evening.

- (2) 終列車には間に合はぬことがわかつたから、停車場前の旅館で一泊しました。

Finding it impossible to catch the last train, I put up for the night at a hotel in front of the station.

- (3) 昨日僕の乗つてみた自働車が電車と衝突しかかつて、すんでのことに大事を引起すところであつた。

Yesterday my motor-car came near colliding with a tram-car, almost **causing** a disaster.

- (4) 一昨夜電車を下りがけに十圓入りの財布をすられました。それと気がついた時には、掏摸は逃亡した後であつた。

The night before last I had my purse, **containing** ten yen, **stolen** as I got off a tram-car. When I missed it, the pickpocket had already run away.

- (5) 僕は一日がかりでこの英語演説を書いたが、まだ中々完全といふわけにはゆかぬ。これからブラウン先生に筆を入れて貰ふと思ふ。

I have devoted a whole day to writing this English speech, but it is far from perfect. I am going to have it **corrected** by Mr. Brown.

- (6) 入學試験に合格の通知に歡喜して、彼はその電報を何回も何回も読み直しながら部屋を暫く歩き廻つた。

Delighted at the news of his success in the entrance examination, he walked up and down the room for some time **reading** the happy telegram over and over again.

FOR STUDY

自分が正氣かどうかろくろく分らずに彼は起き上つて脊伸をした、何だかかう骨節が前よりも硬くなつてゐる氣がした。「ざま見やがれ、自分の寢床で寢ないからかういふことになるんだ」と彼は云つた。

Hardly knowing whether he was in his right mind he got up and stretched himself: somehow or other his joint^s felt stiffer than they were. "It serves me right," said he; "this comes of sleeping out of one's own bed."

EXERCISE

- (1) 懐が寂しくなつたから國許へ電報で送金を依頼した。(to be short of money; to remit money)
- (2) この附近に居住の生徒は大部分徒歩で通學します。(in the neighbourhood)
- (3) A君から第一高等學校の入學試験に首尾よく及第したといふ手紙が來た。
- (4) 私は一時間以上も驛で彼を待ちぼうけしたので、告知板へ先へ行くといふ趣を書きしるして獨りで目的地へ出發した。(to wait in vain; the notice-board; to precede one; the destination)
- (5) 當地では昨日暑氣甚だしく寒暖計は三十七度を示した。
- (6) 私は邊鄙な所に住むでゐますから訪れて來る者は殆んどありません。(an out-of-the-way place)
- (7) あの時計は日に二、三分遅れるから、修繕にやりました。
- (8) 八方から攻撃を受けて、敵は死物狂ひになつた。(on all sides; to attack; desperate)
- (9) その悲報に驚き一同色を失ひ、互に顔を見合せた。(to change colour)
- (10) あの向ふの橋を渡れば、お探しの家が見えるやうになります。(to come within sight of....)

LESSON XVII

假 定 法

- (1) あの人は、「若し僕の體が丈夫であれば、軍人を志望するのだが」と友人達に平常申して居りました。

He used to say to his friends, "If I **were** strong enough, I **would try** to be an officer."

- (2) 百年に一度、星が空に現れるものであつたら、人は如何にその美しさに驚嘆し、如何にその出現を待焦れるであらう。

If the stars **were** to appear in the heavens only once a century, how greatly people **would be struck** with admiration at their beauty and how keenly they **would anticipate** their appearance!

- (3) 若し目的が、功名や、富貴だけであつて、自分の仕事其物に興味を持つことが出来ないとしたら、それはその人の一大不幸である。

If a man **had** for his object honour and wealth only, and **could** not be **interested** in his work itself, it **would be** to him a great misfortune in his life.

- (4) 織田豊臣時代以來海外通商を繼續してゐたならば日本は今日何うなつてゐるであらう。

If foreign trade **had been kept** up since the Oda and Toyotomi era, I wonder what **would have become** of Japan to-day.

- (5) 外國語を學ぶのは随分難しいもので、假りに一年間その研究に精進したところが、決してこれに通曉することは出来ないだらう。

It is so difficult to learn a foreign language that **were** you to devote yourself to its study for one year, you **would never be** able to master it.

EXERCISE (A)

- (1) 私は若し君であつたら、そんな事をしないがなあ。
- (2) あの人がここに居るとしたら、何う云ふことだらう。
- (3) この様に大降りでなければ、あの人は来るかも知れぬけれど。
- (4) 金があればそれを買ふのだが。
- (5) 昨日いらつしやつたら、あの方に御紹介致しましたのに。(to introduce)
- (6) 鳥なら飛んで君の所へ行くのに。
- (7) 君の御援助がなかつたら成功が出来なかつただらう。
- (8) あの人物位學問があればいいのに。(to be learned)
- (9) それを知つて居れば、御知らせするのですけれど。
- (10) 富豪であれば世界漫遊をするのだが。(to make a tour of the world)
- (11) 飛行家なら太平洋横斷飛行をするのだが。(a trans-Pacific flight)
- (12) 私が君であつたら、其時に泣いたところだつた。
- (13) こんな暑い日には、魚ならいいのにと思ふ。
- (14) 知つてゐたら、御見送りするところだつたのに。(to see one off)

- (15) 天氣が良かつたら、登山に行くのに。(to go mountaineering)

EXERCISE (B)

- (1) あの人が若しあんなに年老いてゐなかつたら、市長に選んだだらうに。
- (2) もつと健康に注意すればよかつた。あの時に今少し氣をつけてをつたら今頃病臥することはなかつたのに。(ought to have taken care of; to be ill in bed)
- (3) 君は昨夜八時に東京驛へ着いたそうだね。もし知つてゐたら迎へに行くのだつたのに。
- (4) 昨日天氣がよかつたら運動會があるのですが雨がひどく降つたので中止になりました。(to call off)
- (5) タクシーに乗つて來なかつたら、この汽車には乗り遅れて次の列車を待たなければならなかつた。
- (6) 昨夜は徹夜して試験勉強をしました。毎日熱心に勉強してゐたらこんなことをする必要はなかつたのですけれど。(to sit up all night preparing myself for....)
- (7) 僕は過度の運動をして健康を害した。適宜にやつてゐたらこんな病氣なんかには患らなかつたのに。(excessive; moderately; to be stricken with an illness)

(8) 私は従来讀むだものをすつかり覚えてゐたら相當な物知りになつてゐるのだが、實際の所、百分の一も覚えてゐない。(as it is)

(9) 昨日はお出で下さいましたのに留守に致しまして失禮いたしました。前以て御知らせを願へましたら、悦んで御待ち申上げるのでしたのに。(I am sorry that.....; beforehand)

(10) 一寸御側を通り掛りましたから、お立ち寄りしたまででした。何か特別の用件でもありましたならば豫め御邪魔にあがることを御知らせするのではしたけれど。(to drop in; that's all; that I was coming to see you)

FOR STUDY

一世紀前に死んだ人が墓場から出て來て今の世の中を見るときたら、驚異と喜悅で彼を酔はすものがいくらでも眼につくことだろう。

If a man who died a century ago were to rise from the grave and watch the modern world, he would note any number of things that would intoxicate him with wonder and delight.

LESSON XVIII

SELF-COMMAND

When a boy gives way too easily to any pain, he is called by his companions a "cry-baby." This word means that he has no manliness. A baby is not expected to have self-command, or any pride that would keep it from crying at any suffering, however slight.

We often see an amusing example of this pride when a man falls on some slippery place in the street. When he gets up, however much he may be suffering or mortified, he is apt to look about him with a smile, as if he thought it an excellent joke. He does not want people to think that his spirit fell with his body. This self-command is helped still more by interest in other things. The boy who is wounded in a game is so full of eagerness that this helps him to forget his pain. So, in a

battle, the wounded soldier may, till the fight is over, hardly realize his suffering; and even then he may forget it in the triumph of the victory or in the shame of the defeat.

NOTES:

(1) to give way to:

Do not **give way to** city temptations.

(2) to want another to....:

I **want you to do** your utmost.

(3) to help another to....:

I **helped father (to) work** in the fields.

(4) to realize:

I could hardly **realize** my good fortune.

EXERCISE

(1) すこしでも痛い目に會ふとすぐ泣き出す少年は友達に cry-baby (泣き蟲) と呼ばれる。

(2) 赤坊は克己自制と自尊心を缺いてゐるから、いくら些細であつても、苦しい目に會ふと泣くものだ。

(3) 成人がツルツルした街路で轉ぶと、いくら痛い目に會つてゐても、慌てて 焉然と笑つて起き上り、面白い話の種が出来た といはぬばかりにあたりを見廻すものだ。(to hasten to; Here's a good joke!; as much as to say)

(4) 外の事に氣を取られてゐると自制の助けになる。例へばゲームに一心になつてゐると小供は、通常ならばとても痛む筈の負傷を殆むど氣に掛けないものだ。

(5) 同様に負傷兵が戦闘の行はれてゐる間は自分の負傷に氣付かぬことが往々あり、戦が終むでも、戦勝に勝ち誇り或は戦敗に耻ぢて痛みが分らぬこともあり得る。

(6) すこしでも六つかしいと問題をすぐ投げてしまふ學生は意氣地なし と呼ばれる。この様なものは學生としての資格が大部分缺けてゐる。(to give up; a coward; qualifications)

(7) いかなる誘惑にもすぐ參つてしまふものは自制の缺けてゐるものだ。我儘な者は出世しない。(self-indulgent)

(8) 苟くも日本人としての誇りを持つてゐる者なら、いざといふ時には、如何なる敵に向つても戦ふ覺悟をしてゐる。

る。(at all; in case of need; to be ready to)

(9) すこしでも誇りのあるものなら敵に降服する位なら割腹する。(to yield to an enemy; to commit *harakiri*; would rather....than....)

(10) 自分は意気地なしと人に思はれ度くない。真逆の時には如何なる困難にも泰然としてこれに向ふことが出来るだらうと思はれ度い。(without flinching; could face)

(11) 火事とか地震とかの様な危急の場合には人は非常に昂奮して、それが助けとなつて平時には運搬の出来ぬやうな物が運べることがある。(an emergency; excitement)

(12) 観衆はマツチがすむ迄は太陽がカンカン彼等に照りつけてゐたことには殆んど気がつかなくつた。マツチがすむでもまだ應援チームの勝利に勝ち誇つて暑氣を忘れてゐるものがあつた。(to beat on; the team they stood by; heat)

WORD LIST

LESSON I

predicate (*n.*) ['predikit]
 smart [smɑ:t]
 occasionally [ɔ'keɪzənəli]
 hesitate ['heziteit]
 prove [pru:v]
 tradesman ['treɪdzmən]
 enemy ['enimi]
 insist [in'sist]
 dull [dʌl]
 influence ['ɪnfluəns]
 yield [ji:ld]
 instance ['ɪnstəns]
 exciting [ɪk'saɪtɪŋ]

LESSON II

progress ['prɒgrɪs]
 guilty ['gɪlti]
 realize ['riəlaɪz]
 change [tʃeɪndʒ]

LESSON III

amiss [ə'mɪs]

commodities [fə'mɒdɪtɪz]
 considerably [kən'sɪdərəbli]
 decreased [di'kri:st]
 expenses [ɪks'pensɪz]
 accomplish [ə'kɒmplɪʃ]
 broadcast ['brɔ:dkɑ:st]
 painful ['peɪnful]
 experience [ɪks'piəriəns]
 avail [ə'veɪl]
 opportunity [ɒpə'tjuniti]
 heartily ['hɑ:tɪli]
 lonesome [lʌnsəm]
 hitherto [hɪðə'tu:]
 entertain [ɪn'teɪn]
 found [faʊnd]
 society [sə'saɪəti]
 drizzly ['drɪzli]
 drench [drentʃ]
 conscience [kɒns'əns]
 guilty ['gɪlti]

LESSON IV

tremendous [tri'mendəs]
 variety [və'reɪəti]

substance [ˈsʌbstəns]
 atom [ˈætəm]
 psalter [ˈsɔːltə]
 victim [ˈvɪktɪm]
 epidemic [epɪˈdemɪk]
 distribute [dɪsˈtrɪbjʊːt]
 stadium [ˈsteɪdiəm]
 spectator [spekˈteɪtə]
 unconscious [ʌnˈkɒnʃəs]
 ratio [ˈreɪʃiəu]
 phenomenon [fɪˈnɒmɪnən]
 destination [ˌdestɪˈneɪʃən]
 apart [əˈpɑːt]

LESSON V

tax [tæks]
 inquire [ɪnˈkwaɪə]
 private [ˈpraɪvɪt]
 property [ˈprɒpəti]
 arbitrary [ˈɑːbɪtrəri]
 demand [dɪˈmænd]
 benefit [ˈbenɪfɪt]
 salary [ˈsæləri]
 protect [prəˈtekt]
 criminal [ˈkrɪmɪnəl]
 reduce [rɪˈdjuːs]
 charity [ˈtʃærɪti]
 poor-house [ˈpuːhəʊs]

civilized [ˈsɪvɪlaɪzd]
 service [ˈsɜːvɪs]
 render [ˈrendə]
 value [ˈvæljuː]
 repair [rɪˈpeə]
 grumble [ˈgrʌmbəl]
 impose [ɪmˈpəʊz]
 income [ˈɪnkəm]
 consumption [kənˈsʌmpʃən]
 unworthy [ʌnˈwɜːði]

LESSON VI

recognize [ˈrekəɡnaɪz]
 wharf [wɜːf]
 description [dɪsˈkrɪpʃən]
 critically [ˈkrɪtɪkəli]
 leisure [ˈleɪzə]
 gloomy [ˈɡluːmi]
 accost [əˈkɒst]
 fever [ˈfiːvə]
 prescription [prɪsˈkrɪpʃən]
 perspire [pəˈspaɪə]

LESSON VII

scene [siːn]
 depression [dɪˈpreʃən]
 helpless [ˈhelplɪs]

LESSON VIII

miser [ˈmaɪzə]
 fortune [ˈfɔːtʃən]
 possession [pəˈzeʃən]
 elevated [ˈelɪveɪtɪd]
 overlook [ˌoʊvəˈlʊk]
 resolution [ˌrezəˈluːʃən]
 execute [ˈeksɪkjʊːt]
 seize [siːz]
 inherit [ɪnˈherɪt]
 ancestor [ˈænsɪstə]
 clue [kluː]
 solution [səˈluːʃən]
 degenerated [dɪˈdʒenəreɪtɪd]
 despise [dɪsˈpaɪz]

LESSON IX

pavement [ˈpeɪvmənt]
 shovel [ˈʃʌvl]
 employ [ɪmˈplɔɪ]
 pursuance [pəˈsjʊːəns]
 series [ˈsiəriːz]
 beggarly [ˈbegəli]
 employment [ɪmˈplɔɪmənt]
 method [ˈmeθəd]
 purchase [ˈpɜːtʃəs]
 final [ˈfaɪnəl]
 hardship [ˈhɑːdʃɪp]

adverse [ˈædvɜːs]
 circumstance [ˈsɜːkəmstəns]
 appreciate [əˈpriːʃieɪt]
 unreasonable [ʌnˈriːznəbl]
 secure [sɪˈkjʊə]
 bomber [ˈbɒmə]
 probable [ˈprɒbəbl]

LESSON X

instructive [ɪnˈstrʌktɪv]
 existence [ɪgˈzɪstəns]
 introduce [ˌɪntrəˈdjuːs]
 proficient [prəˈfɪʃənt]
 prospect [ˈprɒspekt]
 honours [ˈɒnəz]
 savings [ˈseɪvɪnz]
 reflect [rɪˈflekt]
 yearn [jɜːn]
 stock [stɒk]
 murmur [ˈmɜːmə]
 devote [dɪˈvəʊt]
 responsibility [rɪsˌpɒnsɪˈbɪlɪti]
 sense [sens]
 lapse [læps]
 appearance [əˈpiərəns]
 annual [ˈænjʊəl]
 exceed [ɪkˈsiːd]
 district [ˈdɪstrɪkt]

intelligibly [in'telɪdʒɪbli]
 indispensable [ˌɪndɪs'pensəbl]

LESSON XI

claim [kleɪm]
 economical [ˌɪkə'nɒmɪkəl]
 management [ˌmænɪdʒmənt]
 exaggeration [ɪɡˌzædʒə'reɪʃən]
 literature [ˌlɪtərɪtʃə]
 contact [ˌkɒntækt]
 friendly [ˈfrendli]
 confidence [ˌkɒnfɪdəns]
 envy [ˈenvi]
 jealous [ˈdʒeləs]
 obstacle [ˈɒbstəkl]
 considerable [kən'sɪdərəbl]
 heavenly [ˈhevnlɪ]

LESSON XII

retain [ri'teɪn]
 declare [dɪ'kleə]
 fatigue [fə'ti:g]
 oversleep [ˌoʊvə'sli:p]

LESSON XIII

dependent [dɪ'pendənt]
 separate (*adj.*) [ˈseperɪt]

companionship [kəm'pænjənʃɪp]
 sympathy [ˈsɪmpəθi]
 intercourse [ˌɪntəkɔ:s]
 hinder [ˈhɪndə]
 prolonged [prə'lɒŋd]
 separation [ˌsepə'reɪʃən]
 brow [braʊ]
 education [ˌedʒu'keɪʃən]
 patience [ˈpeɪʃəns]
 industry [ˌɪndəstri]
 consciously [ˌkɒnʃəsli]
 unconsciously [ˌʌn'kɒnʃəsli]
 disgusted [dɪs'gʌstɪd]
 threaten [ˈθretn]
 replace [rɪ'pleɪs]

LESSON XIV

ancient [ˈeɪnfənt]
 element [ˈelɪmənt]
 compound [ˌkɒmpaʊnd]
 misery [ˈmɪzəri]
 cause [kɔ:z]
 persist [pə'sɪst]

LESSON XV

secession [si'seʃən]
 league [li:g]
 residents [ˈrezɪdənts]

expeditionary [ˌekspeɪ'dɪʃənəri]
 troops [tru:ps]
 peculiarities [piˌkjʊli'ærɪtɪz]
 situation [ˌsɪtju'eɪʃən]
 furthermore [ˌfə:ðəmə:]
 vainly [ˈveɪnli]
 settle [ˈsetl]
 outstanding [aʊt'stændɪŋ]
 dispute [dɪs'pjʊ:t]
 makeshift [ˈmeɪkʃɪft]
 emphasize [ˈemfəsaɪz]
 assume [ə'sju:m]
 persevere [ˌpɜ:si'viə]
 permanent [ˈpɜ:mənənt]
 contribute [kən'trɪbjʊ:t]
 mankind [mæn'kaɪnd]
 authorities [ɔ:'θɒrɪtɪz]
 extremely [ɪks'tri:mli]
 welfare [ˈwelfəə]
 stroke [strɒk]
 beard [biəd]
 avail [ə'veɪl]
 insulting [ɪn'sʌltɪŋ]
 attitude [ˈætɪtju:d]
 anti-Japanese [ˌæntɪ.dʒəpə'ni:z]
 movement [ˈmu:vmənt]
 confident [ˌkɒnfɪdənt]
 insolent [ɪn'sələnt]
 sound [saʊnd]

LESSON XVI

wire [waɪə]
 disaster [dɪ'zæstə]
 collide [kə'laid]
 purse [pɜ:s]
 miss [mɪs]
 pickpocket [ˈpɪk.pɒkɪt]
 telegram [ˈtelɪgrəm]
 remit [rɪ'mɪt]
 notice-board [ˌnəʊtɪsbɔ:d]
 precede [pri'si:d]
 attack [ə'tæk]
 desperate [ˈdespərɪt]

LESSON XVII

admiration [ˌædmɪ'reɪʃən]
 anticipate [æn'tɪsɪpeɪt]
 misfortune [mɪs'fɔ:tʃən]
 excessive [ɪk'sesɪv]
 moderately [ˌmɒdərɪtli]
 stricken [ˈstrɪkən]
 beforehand [bɪ'fɔ:hænd]

LESSON XVIII

manliness [ˈmænlnɪs]
 self-command [ˌselfkə'mɑ:nd]
 slight [slait]

amusing [ə'mju:ziŋ]
 mortified [ˈmɔ:tifaɪd]
 excellent [ˈeksələnt]
 joke [dʒoʊk]
 eagerness [ˈi:gənɪs]
 triumph [ˈtraɪəmf]
 defeat [di'fi:t]

coward [ˈkɔ:wəd]
 qualification [ˌkwɒlɪfɪˈkeɪʃən]
 self-indulgent [ˌselfɪnˈdʌldʒənt]
 commit [kə'mɪt]
 flinching [ˈflɪntʃɪŋ]
 emergency [ɪ'mɜ:dʒɪnsɪ]
 excitement [ɪk'saɪtmənt]

文 部 省 検 定 済

昭和八年壹月拾參日

ザ・ドーン・イングリシ・コムポジション

卷 數	定 價
第一卷	金 參 拾 貳 錢
第二卷	金 參 拾 五 錢
第三卷	金 參 拾 五 錢

著作権所有

昭和七年九月五日 印 刷
 昭和七年九月拾日 發 行
 昭和八年一月三日 訂正再版印刷
 昭和八年一月七日 訂正再版發行

校 閲 者 ダブリュー・エイチ・ヒックマン
 著 作 者 竹 内 清 海
 大阪市西區新町南通三丁目四十八番地
 發 行 者 岡 本 政 治
 大阪市南區安堂寺橋通一丁目一番地
 印 刷 者 濱 田 正 夫

大阪市西區新町南通三丁目四十八番地
 東京市神田區表神保町十番地

發 行 所 敝 文 館

郵 替 口 座 (大阪 七一一八番地)
 (東京 七八七四七番地)
 電 話 新 町 三 二 一 四 番

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY
1100 EAST 58TH STREET
CHICAGO, ILL. 60637
U.S.A.
UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
54 EAST LAKE STREET
CHICAGO, ILL. 60601
U.S.A.
UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
100 Brook Hill Drive
Cary, N.C. 27513
U.S.A.



